



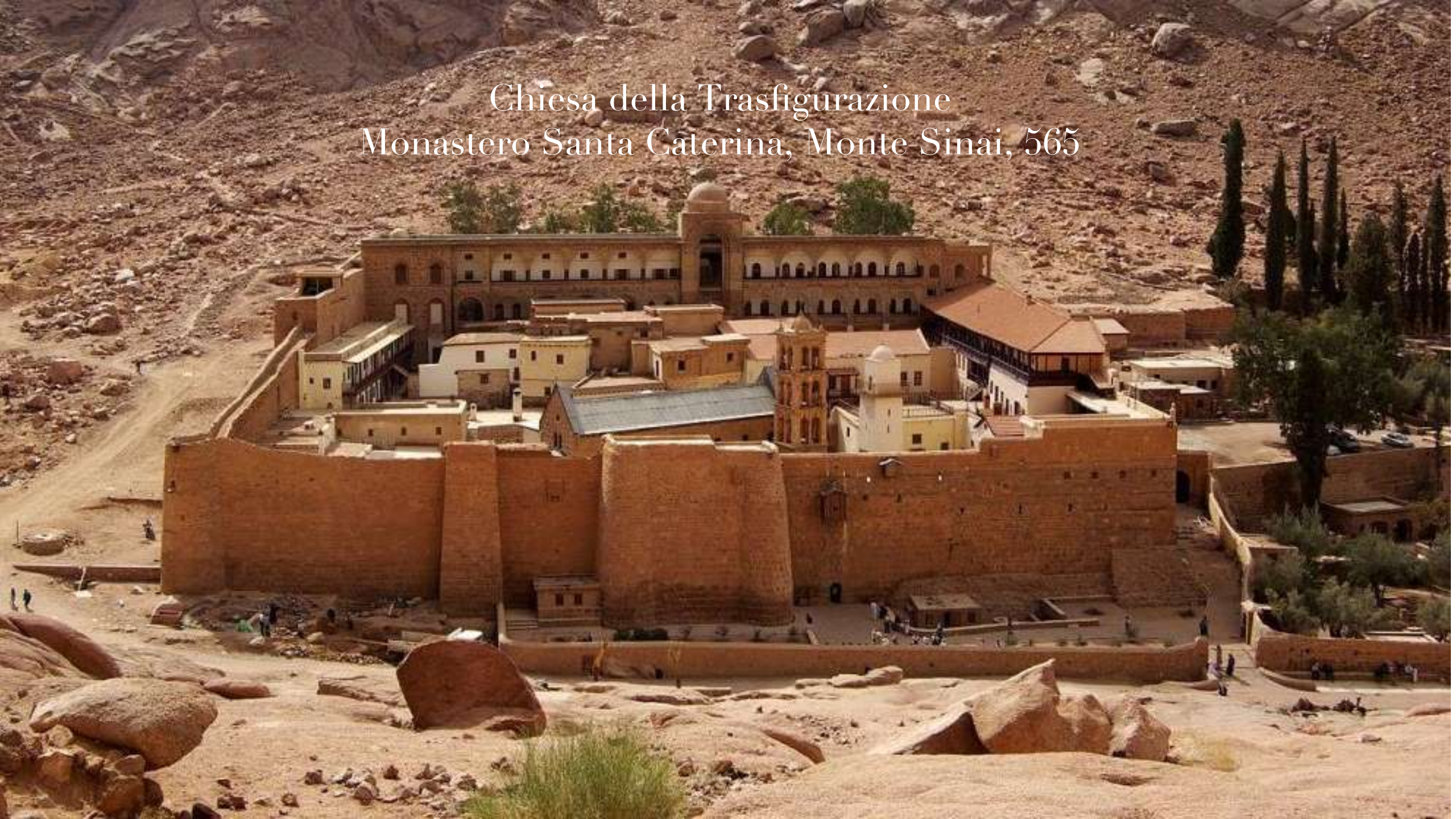
# Storia dell'arte del cristianesimo orientale

*Prof. Emanuela Fogliadini*

UTE, Milano 2022

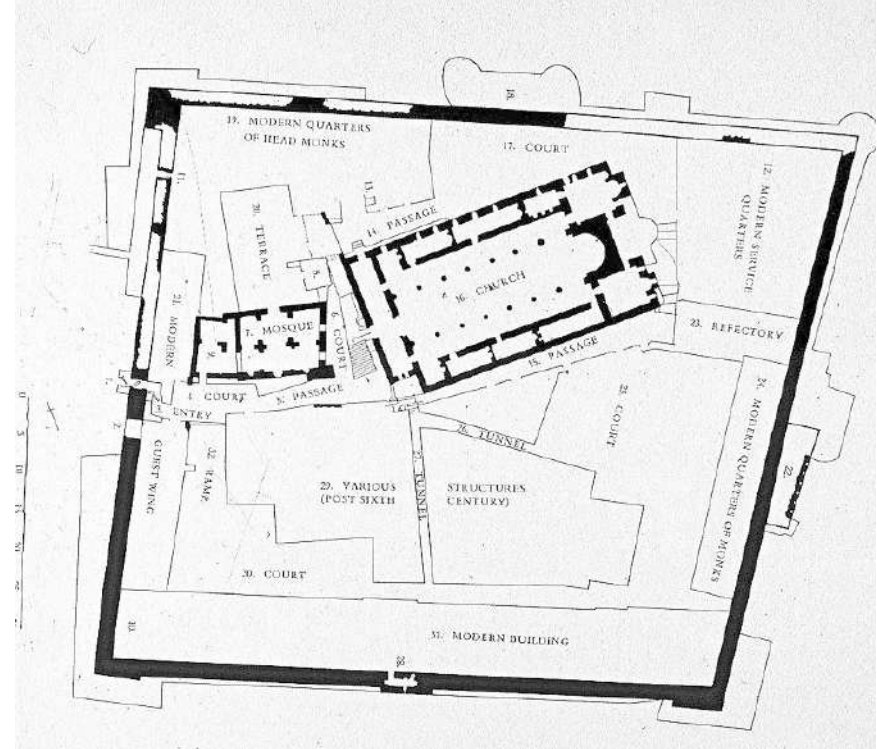
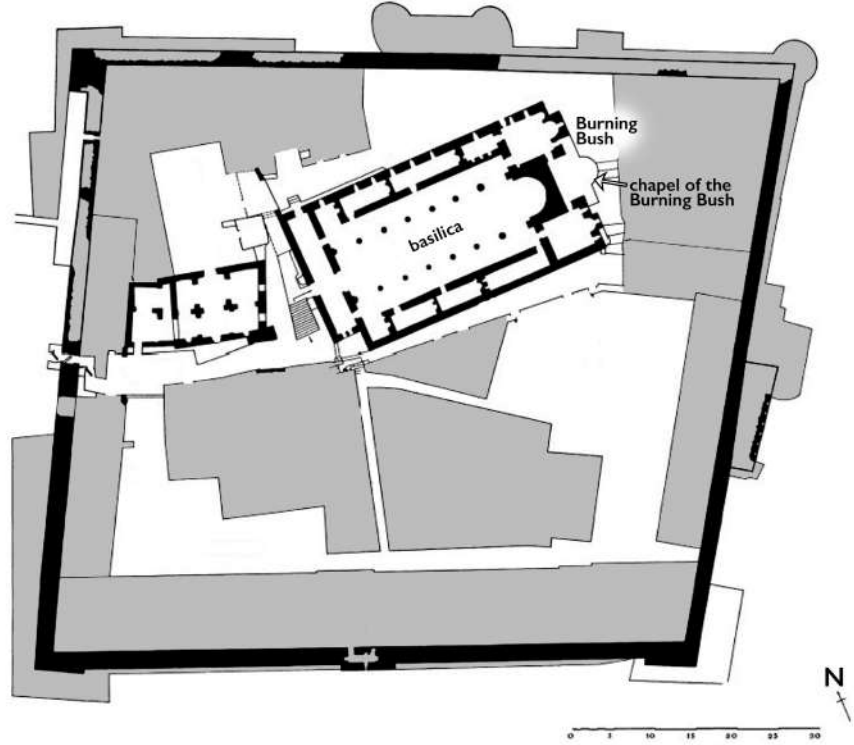


Chiesa della Trasfigurazione  
Monastero Santa Caterina, Monte Sinai, 565



## Monastero di Santa Caterina del Sinai, VI secolo







basilica  
6th century

belfry  
19th century

monastery walls





# Achtiname di Muhammad, il Patto o Santo Testamento del profeta Maometto.

La lettera è un 'ahdname' (atto o accordo dal valore giuridico in uso all'epoca)

e si chiude con un'imprecazione che rappresenterebbe la mano di Maometto.

«Ogni volta che monaci, fedeli e pellegrini si riuniscono sia in una montagna o valle, o in luoghi di culto, in verità Dio è su di loro e li protegge, e protegge le loro proprietà e la loro morale, anche da me stesso, dai miei amici e dai miei assistenti, perché sono dei soggetti sotto la mia protezione.

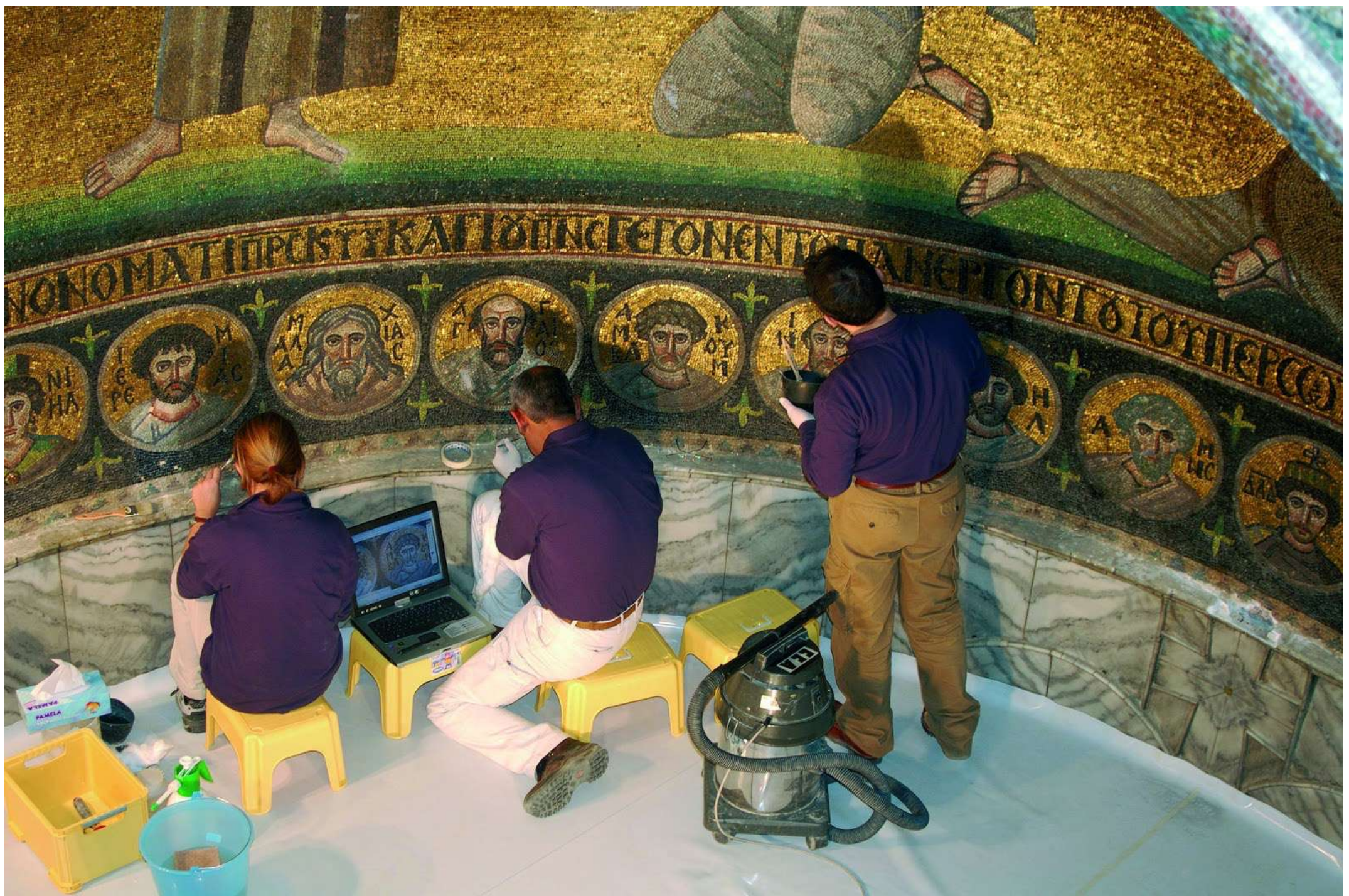
Io li esento da tale atti che li possano turbare e dagli oneri che sono pagati da altri come un giuramento di fedeltà».













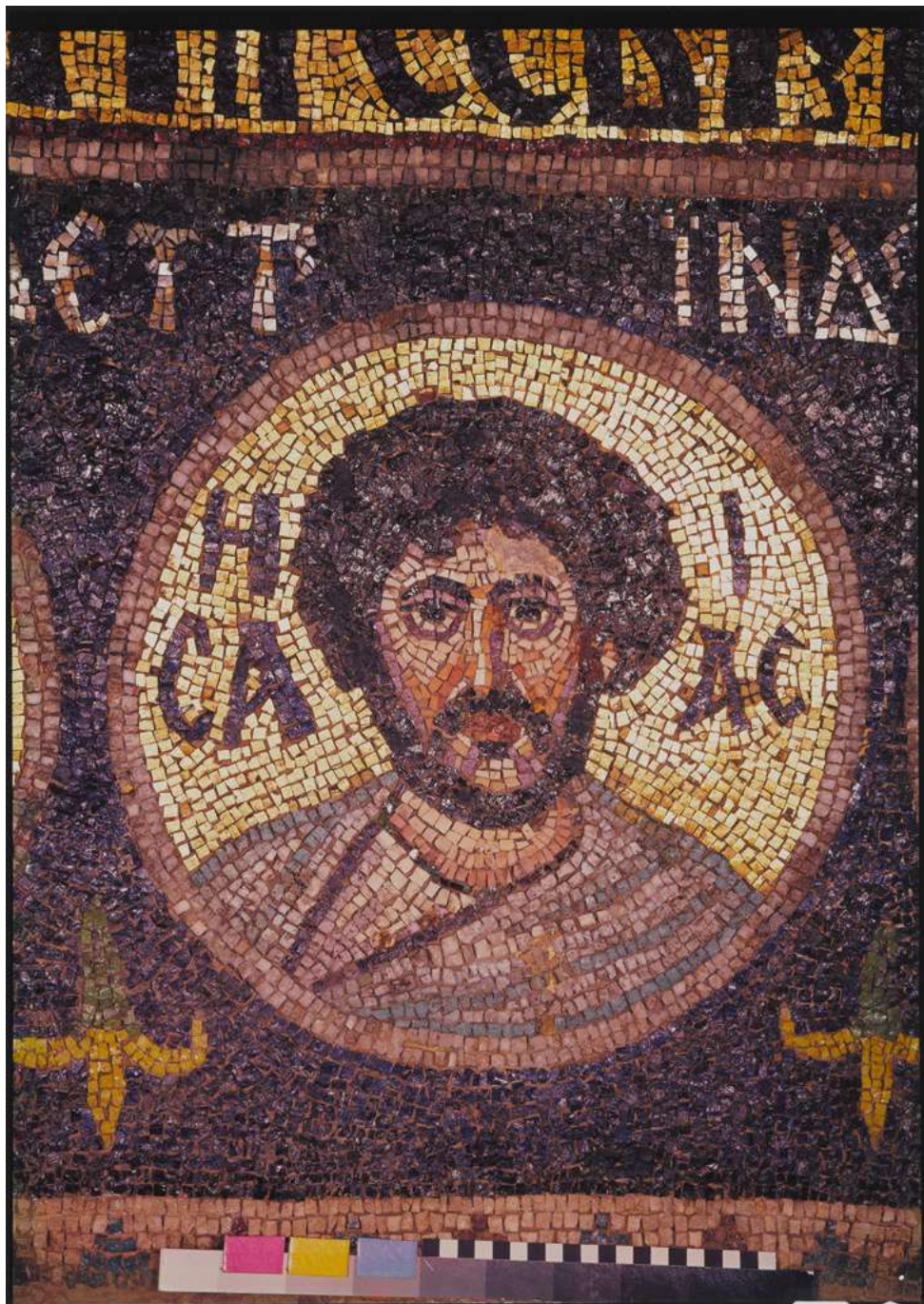




ΤΙΑΚΩ  
ΡΟC

ΤΙC  
ΤΡ  
ΡΟC













Codex Sinaiticus, Add MS 43725, f. 68r  
Da Isaia 66, 12 a Geremia 1,7  
British Library, Londra

PAKANOHCOTAP  
ΦCETINAMITHT  
ΠΑΡΑΚΛΕCCECΟΥ  
ΓΑΡΚΑΙΟΥΜΧΟΥ  
ΠΑΚΛΕCCECΚΑΙΕΝ  
ΙΕΡΟΥCΑΛΗΜΠΑΡ  
ΚΑΝΟHCΕCΘΑΚ  
ΟΥCΘΑΚΑΙΧΑΡΗ  
CΤΑΥΜΩΝΗΚΑΙ  
ΑΙΡΑΚΑΙΓΑCΤΑΥ  
ΜΩΝCΚΟΤΑΝΗ  
ΑΝΑΓΕΛΕΚΑΙΝΩ  
CΘΗCΕΓΑΝΧΕΙΡ  
ΚΥΤΟΙCCECΡΟΜΕ  
ΝΟΙCΑΥΤΟΝΚΑΙ  
ΠΑΝCΗΤΟΙCΑΠ  
ΘΟΥCΗCΑΥΤΟΥ  
ΦΕΙΓΥΡΗCΕΚΑΙ  
ΚΑΙΤΕΙCΤΑΚΡΑΤ  
ΑΥΤΟΥΑΠΟΔΟΥΝΑ  
CΝΟΥΜΦΕΚΔΙΚΗ  
CΗΚΑΙΠΟCΡΑ  
ΚΙCΜΩΝΕΝΦΛΟ  
ΠΥΡΟCΕΝΑΥΤΩ  
ΕΥΡΗΚΥΚΡΙΘΗCΕ  
ΤΗΙΧΑΝΗΚΑΙ  
ΕΝΤΗΡΟΜΑΙ  
ΤΟΥΠΑCΑΥΤΩ  
ΑΟΥΤΚΥΜΑΤΑ  
ΥΑΗ ΤΑΥΤΟΚΤΟΙΑΓΝΙ  
ΖΟΜΕΝΟΙΚΑΙΚΩ  
ΡΙΖΟΜΕΝΟΙCΙCΤΟ  
ΚΗΠΟΥCΚΑΙΕΝΕ  
ΠΡΟΟΥCΙCCEΘ  
ΤΕCΚΡΕΥΕΙCΑΥΤ  
CΔΕΑΥΤΜΑΚΑΙ  
ΤΟΝΜΥΝΕΠΙΤΟΥ  
ΤΟΧΑΛΦΟΗCΟΝ  
ΙΧΕΠΗCΗΚΚΑΙ  
ΧΕΡΙΑΥΤΩΝΗC  
ΤΟΝΑΟΙCΜΟΝΟΥ  
ΤΩΝCΗCΤΑΜΑC  
ΥΔΘ ΕΡΧΟΜΕCΥΝΑΓ  
ΓΕΙΝΑΚΑΙΙΔΕ  
ΕΝCΑΓΓΕCΤΑC  
CΑCΑΥΤΩΝΚΑΙ  
CΗΚΑΙΟΥΝΤΑΙ  
ΑΟΧΑΙΝΟΥCΚΑΙ

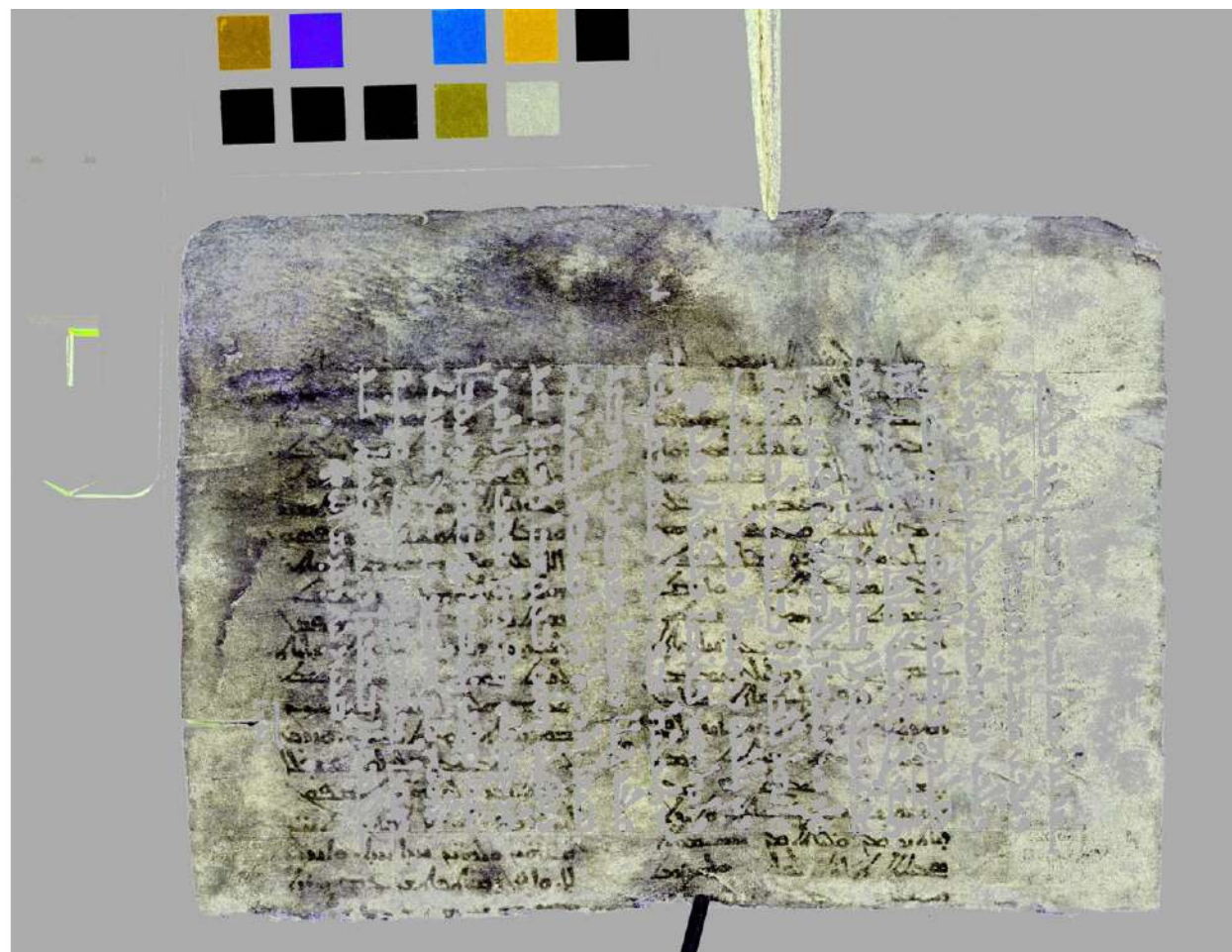
ΓΑΥΤΩΕΙΠΥΤΩ  
CΗΚΑΙΟΥΝΤΑΙ  
CΤΕΛΘΕCΑΥΤΩ  
CΕCΩCΜΕΝΟΥCΕ  
ΓΑCΩΝΗCΟΑΥΤΕC  
ΚΑΙCΟΥCΑΙΟΥC  
ΚΑΙΜΟCΟCΚΑΙΘ  
ΚΕΑΚΑΙCΤΗΝΕΥ  
ΑΔΑΚΑΙCΤΑCΗ  
CΟΥCΤΑCΗΟΡΡΕ  
ΟΙΟΥΚΑΚΗΚΟΑC  
ΜΟΥΤΟΟΝΟΜΟΥ  
ΔΕCΠΑΚΑCΗΝΜΟΥ  
ΤΑΕΡΙΑΚΑΠΗΝΑ  
CΑΝΚΑΙΑΝΑΓΓΕ  
CΗΝΜΟΥΤΗΝΑΟC  
ΕΝΤΟΙCCEΘΗCΕ  
ΚΑΙCΟΥCΗΤΟΥC  
ΑΛΕΦΟΥCΥΜΩΝ  
CΚΗΑΥΤΩΝΤΩΝ  
CΟΝΩΝΑCΡΟΝΗC  
ΜΕΘΗΠΑΝΚΑΙ  
ΑΡΜΑΤΩΝΕΝΑΥΤ  
ΠΗΝΑΙCΗΜΙΟΝΑ  
ΜΕΤΑCΚΑΙΩΝΗC  
ΤΗΝΑΙΑΝΠΟΛΗ  
ΙΑΠΗCΕΠΕΝΚΩ  
ΑΝΕCΕΚΑΙCΑΝ  
ΟΙCΤΟΝΠΑΤΑCΟΥ  
CΙCΑΥΤΩΝΕΜΟΙ  
ΜΕΤΑΥΤΑΜΩΝΗC  
ΤΟΝΟΙΚΟΝΚΥ  
ΚΑΙΠΛΥΤΩΝΑΗ  
ΤΟΜΑCΜΟΝΕΡΕ  
ΚΑΙCΥΤΑCΕΠΕ  
ΥΜΑΚCΟΝΤΩΝΟΝΑ  
ΟΥΤΑΝΟCΚΑΙΝΟ  
ΚΑΙΗΗΚΑΙΝΗΑ  
ΕΤΩΝΟΙΩΜΕΝΑ  
ΕΝΩΠΗΟΝΜΟΥC  
ΠΕΝΚCΟΥΤΩC  
CΕΤΑΙΟCΗΕΡΜΑ  
ΥΜΩΝΚΑΙΤΟΝ  
ΜΑΥΜΩΝΗΚΑΙC  
ΤΑΜΗΝΑCΚΜΗΝ  
ΚΑΙCΑΚΚΑΤΟΝΕΚ  
CΑΚΚΑΤΟΥΚΑΙ  
CΗΠΑCΑCΑΥΤΩ

ΠΙΟΝΕΜΟΥΠΡΟ  
ΚΥΝΗCΑΕΝΤΑΜ  
ΕΠΗΕΝΚCΟCΕΚΑ  
ΕCΕΛΕΥCΟΝΤΑΚ  
ΟΦΟΝΤΑΙΤΑΚΩ  
ΤΩΝΑΝΟΡΩΙΩΝ  
ΤΩΝΠΑΡΑΚΕΚΗC  
ΤΩΝΕΝΕΜΟΙΩΝ  
CΚΩΛΗCΑΥΤΩΝ  
ΟΥΤΕΛΕΥΓΗC  
ΤΟΠΗΤΑΥΤΩΝΟΥ  
CΚΕCΘΗCΕΤΑ  
ΚΑΙCΟΝΤΑΙCΟ  
ΡΑCΗΠΑCΗCΑΡΚ  
HCA IAC

ΙΟΡΗΜΑΤΟΥCΟΥC  
ΓΕΝΕCΤΟCΗΙΕΡΕΜ  
ΑΝΟΝΤΟΥΧΕΚΑ  
ΟΥΕΚΤΩΝΗCΕCΘ  
ΟCΚΑΙΟΗCΕΙΕΚ  
ΝΑCΩCΕΝΠΗΚΕ  
ΝΑΜΕΝΟCΕΓΕΝ  
ΘΗΑΟΙCΤΟΥC  
ΠΡΟCΑΥΤΟCΕΝΤΑ  
ΗΜΕΡΑCΙCΩCΚΑ  
ΟΥΑΜΦΕΚΑCΙΑ  
ΦCΟΥCΑCΟΥC  
ΤΡΙCΚΑΙΕΚΚΑΙΟΥ  
ΕΝΗΚΑCΙCΑΥΤ  
ΚΑΙΕCΗCΕΝΤΑ  
ΗΜΕΡΑCΙCΩCΚΑ  
ΥΟΥCΕΚΑΚΕ  
ΛΕCΙΟΥCΑCΩC  
CΥΝΤΕΜΑCΕΝ  
ΚΑΙΟΥCΕCΕC  
ΚΑΙΟΥCΑΡΚ  
CΙCΑCΟΥCΑC  
ΠΗCΑΧΜΑΛΩC  
ΠΗCΗCΑCΑC  
ΠΤΩΜΗΝ  
ΚΑΙΕΓΕΝΕCΤΟΑΟ  
ΚΥΠΡΟCΚΥΤΟΝ  
ΠΙΤΟΥΜΕΠΑΚΑ  
CΕCΝΚΟΙΛΙΕΠΙ  
CΤΑΜΑCΕΚΑΙΠ  
ΤΟΥCCECΑΟΕΙ  
CΚΜΗΠΑCΗΚ  
ΚΑCΕΠΡΟCΗΠΗ  
CΙCΕΘΗCΕΑΚ  
CΕ  
ΚΑΙΕΠΗΚΩΝΑC  
ΠΟΤΑΚΕΙCΟΥC  
ΚΕΠΙCΤΑΜΑΚΑ  
ΟΤΗCΩΤΕΡΟC  
ΓΩCΗΜ  
ΚΑΙCΠΕΝΗCΠ  
ΜΑCΓΕΟΤΗC  
ΤΕΡΟCΕΙCΕΜ  
ΤΗΠΡΟCΠΑΝΤΑ  
ΟΥCΑΝΕCΑΙC  
ΑCΕΠΟΡΕΥCΗC  
ΚΑΤΑΠΑΝΙC  
ΑΝCΝΤΑΔΜΑ



Syriac NF frg 65, a palimpsest folio from the New Finds, St. Catherine's Monastery of the Sinai. Syriac written over Syriac.



Pseudocolor image of Syriac NF frg 65, a result of principal component analysis (Roger Easton). Undertext in black.



Small, illegible label below the first mosaic.



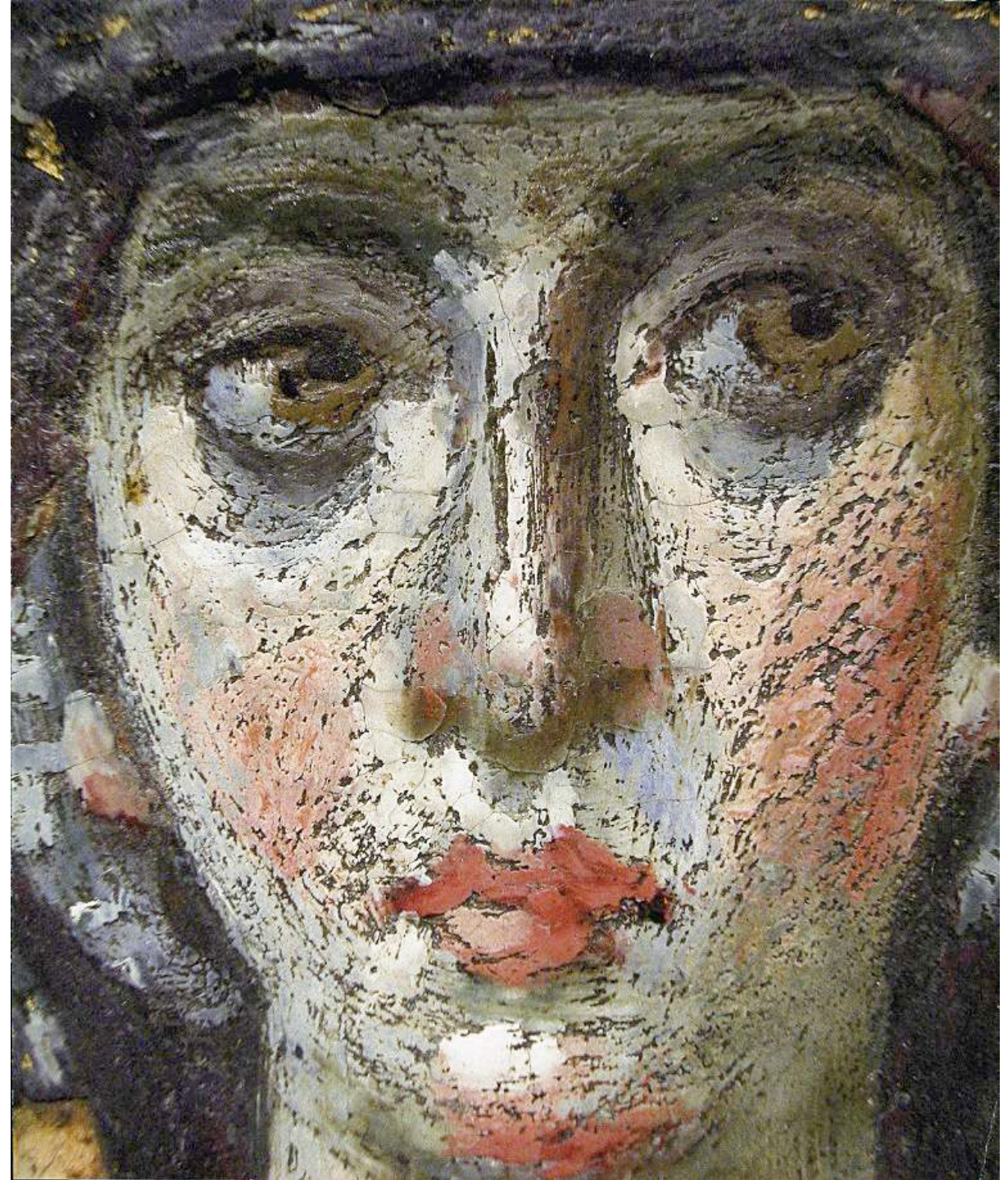
Small, illegible label below the second mosaic.



Small, illegible label below the third mosaic.

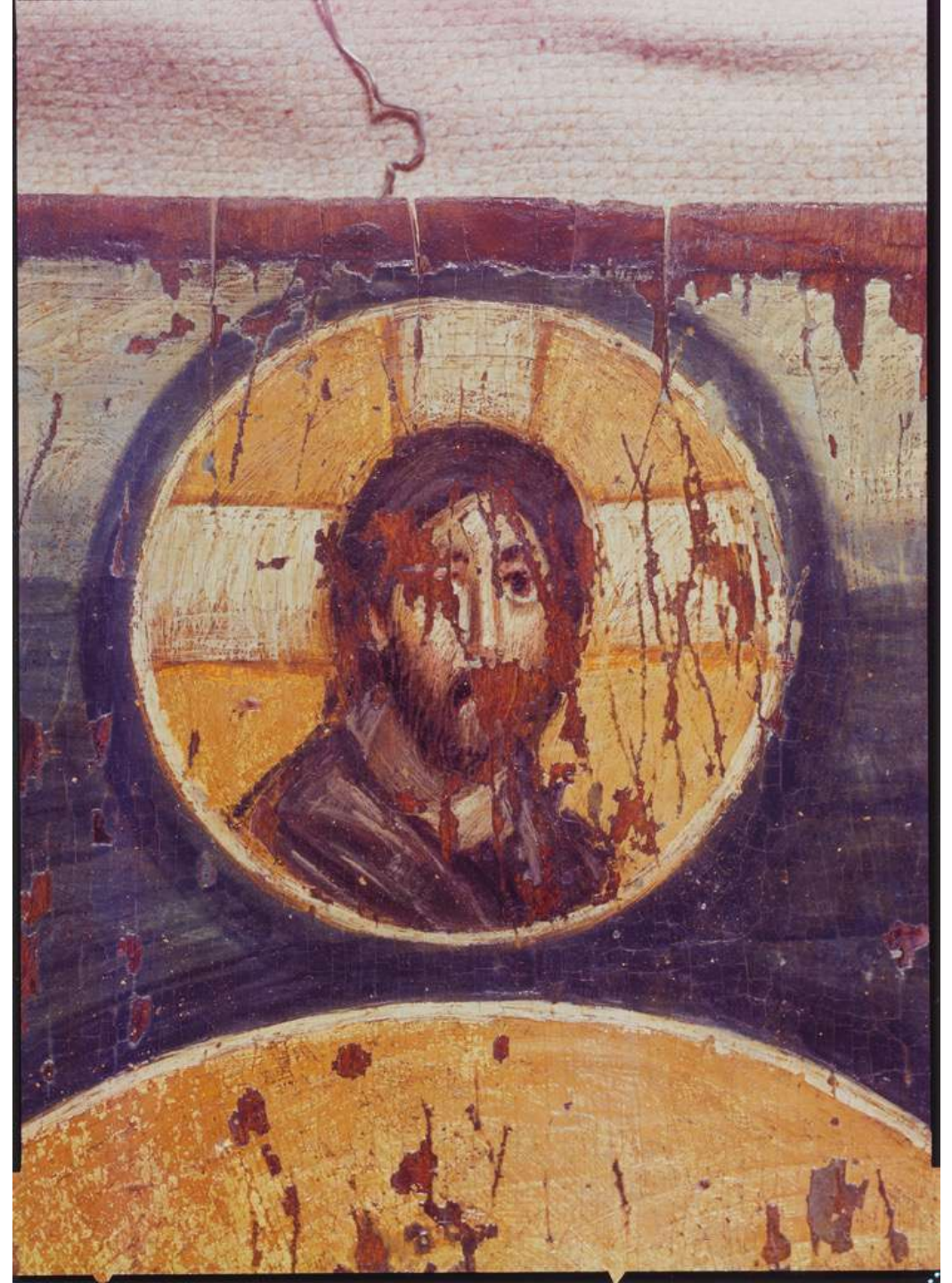
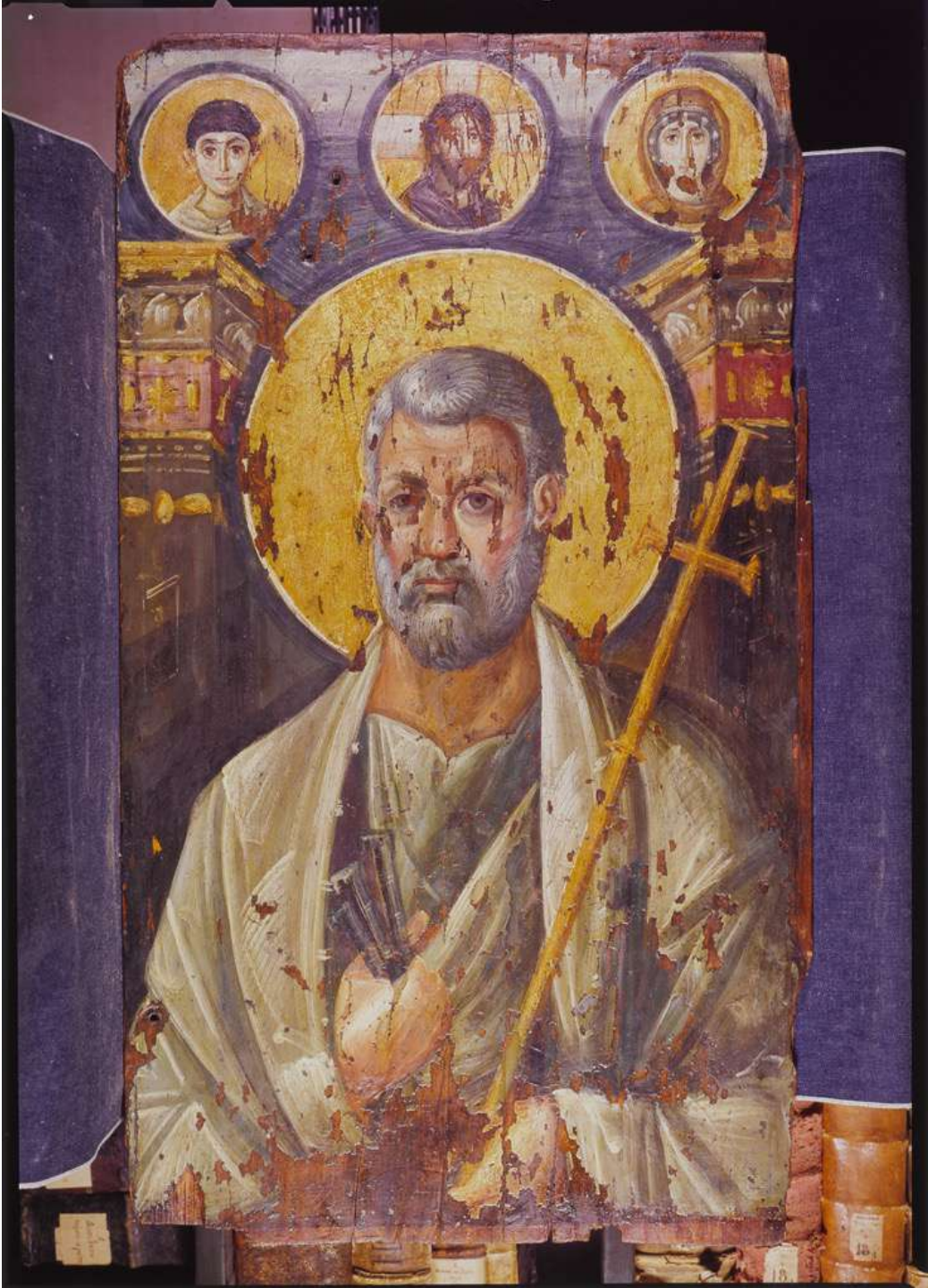


*Vergine con Bambino*  
(Frammento di adorazione dei Magi?)  
Icona ad encausto  
Provenienza: Bisanzio  
V secolo  
Monastero dei Sinai  
Dal 1850 all'Accademia teologica di Kiev











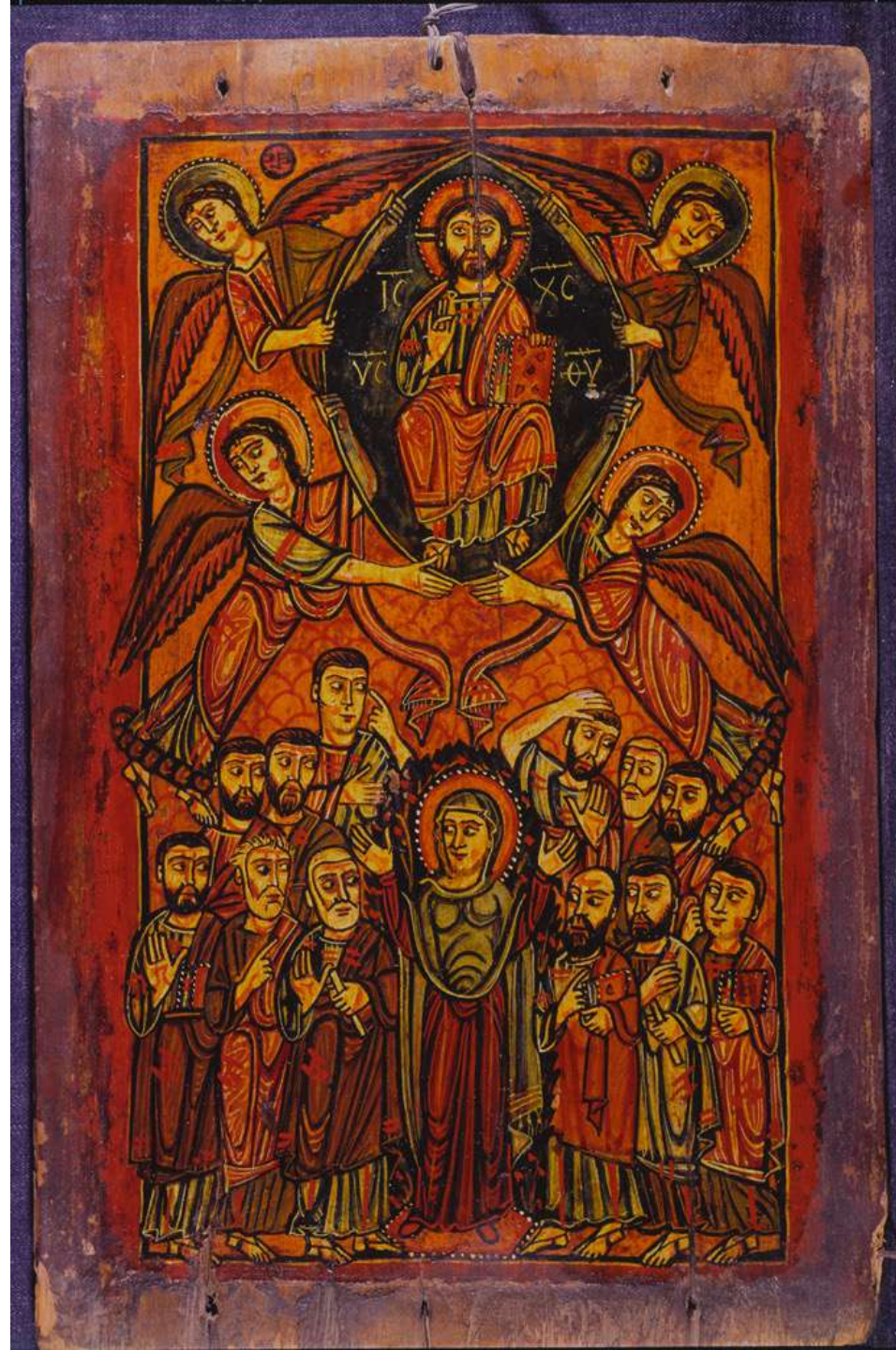
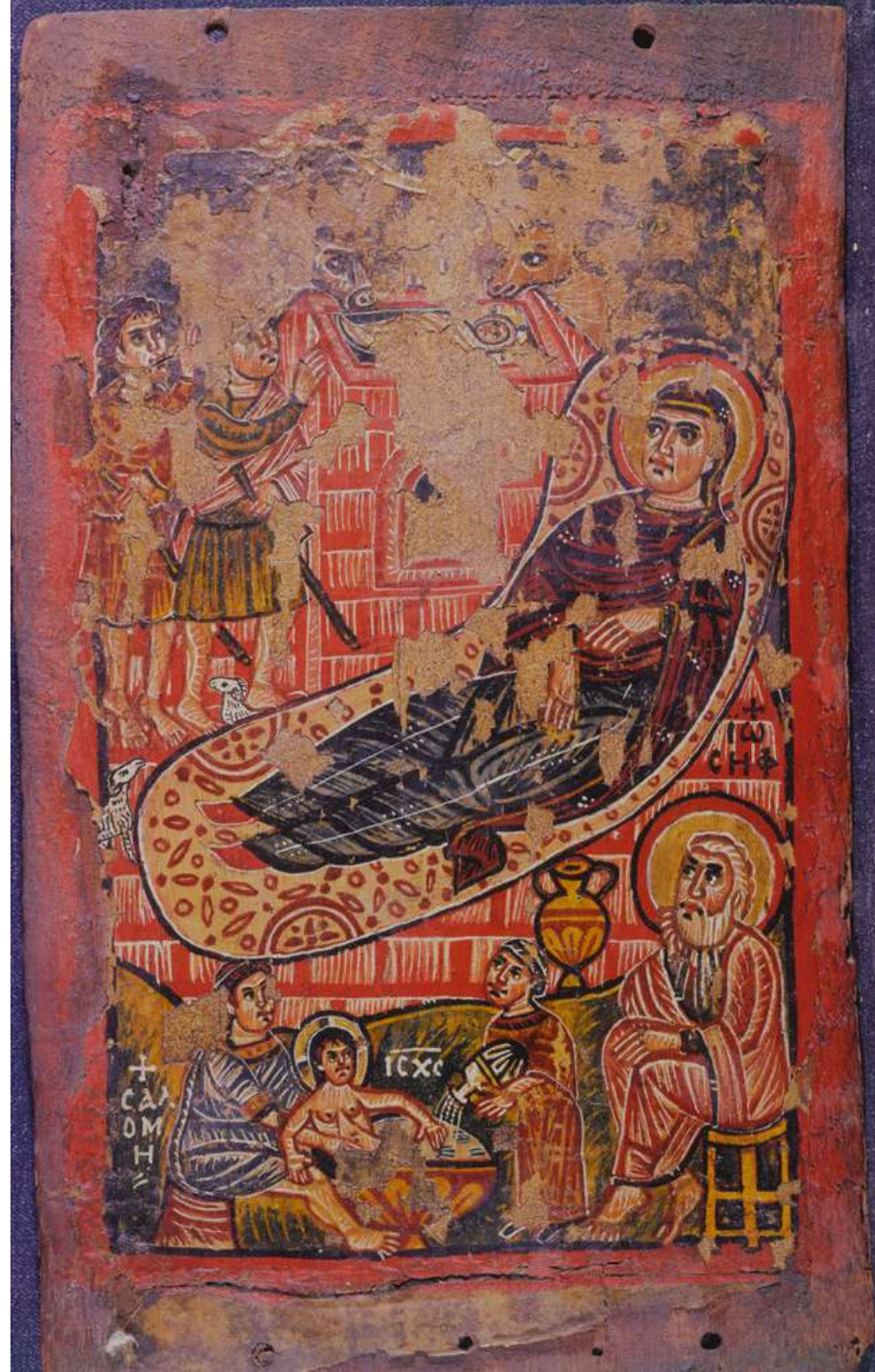




Ο Άγιος Θεόδωρος  
Ἰσὸς Μόν.  
Ἐργον Νουῆς Αὐγέρου



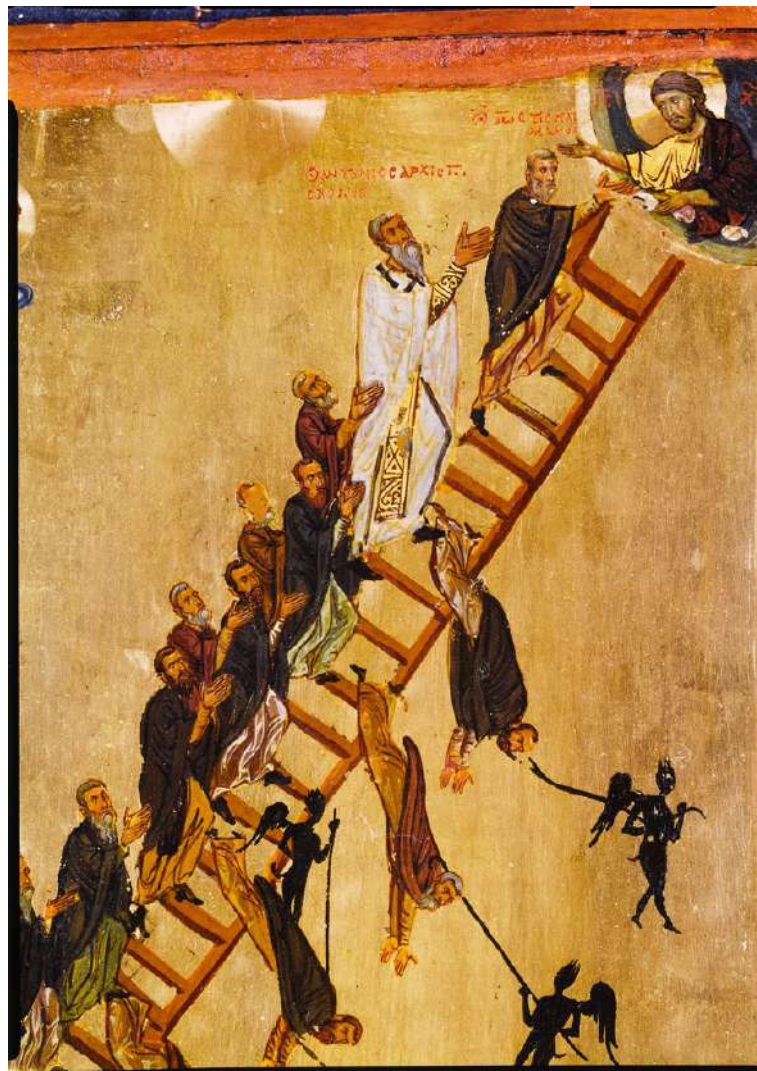




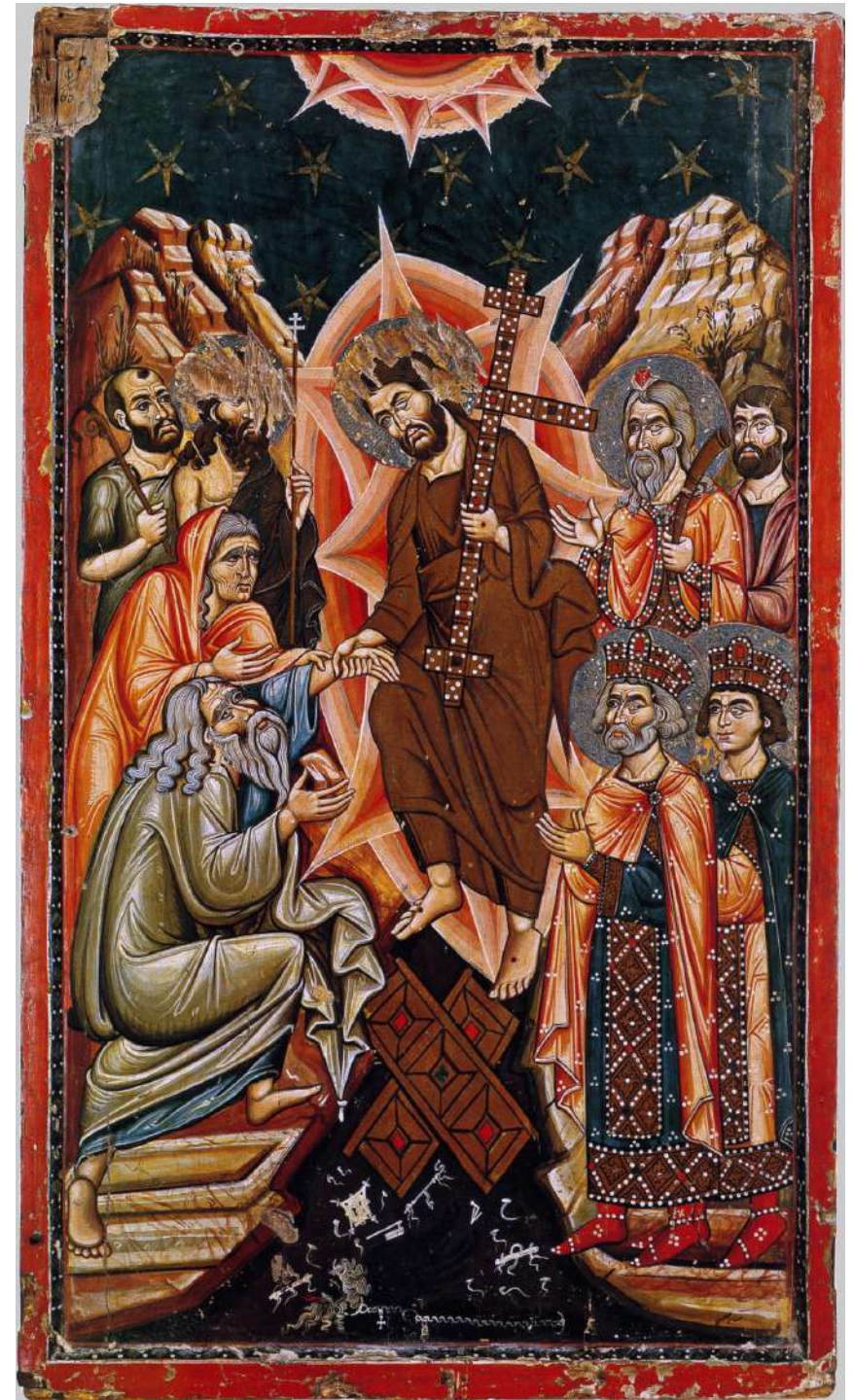
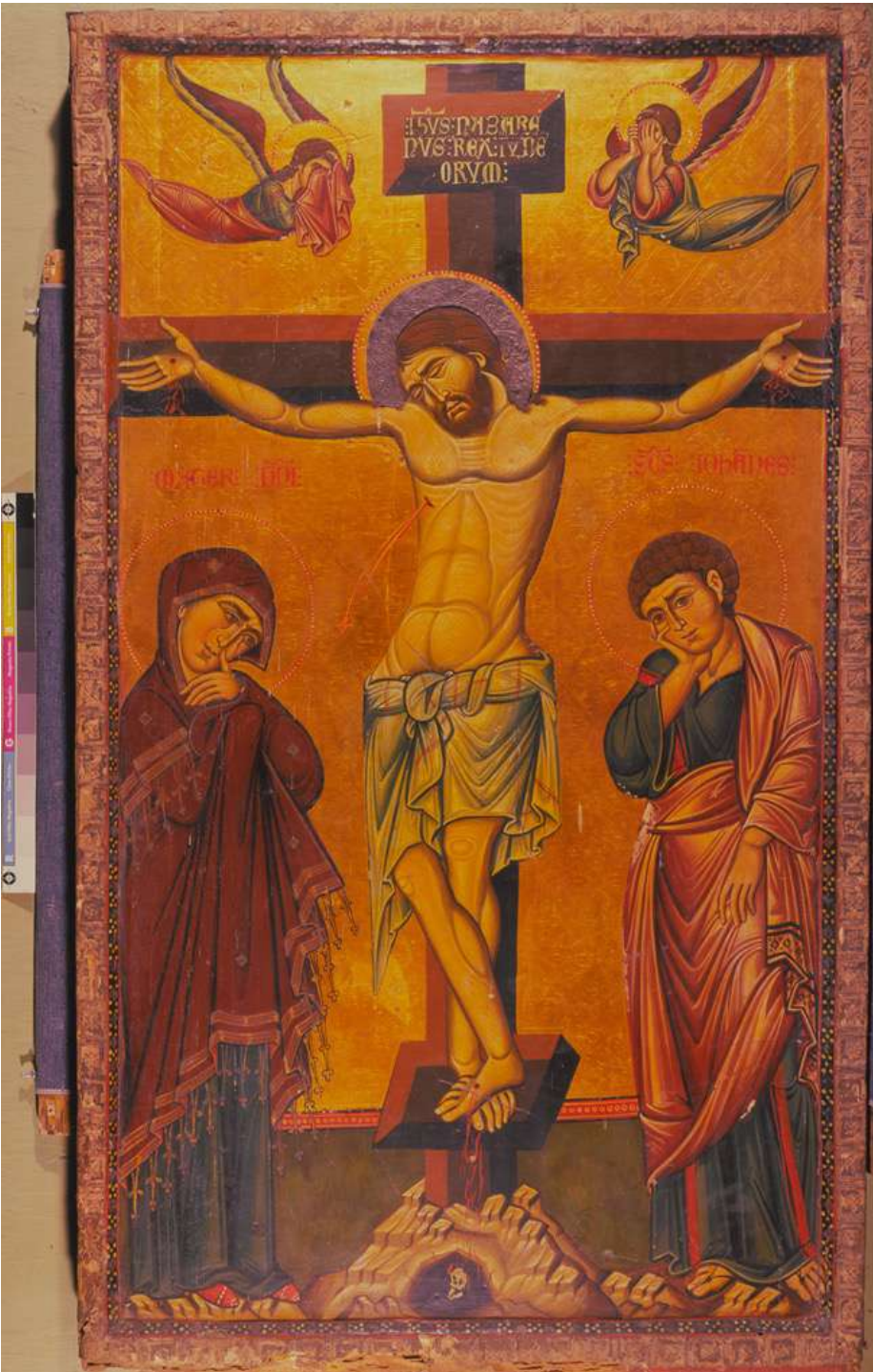


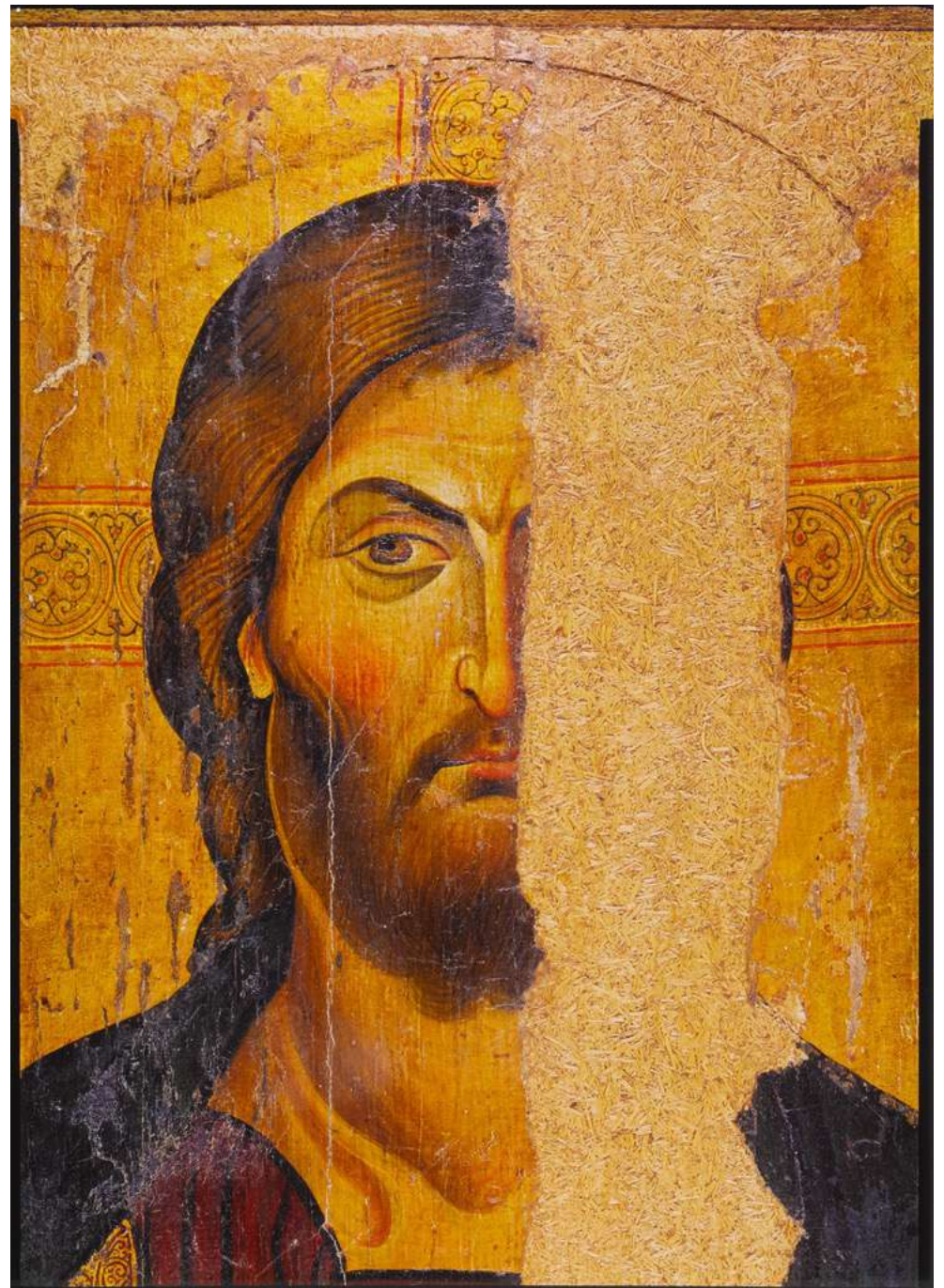
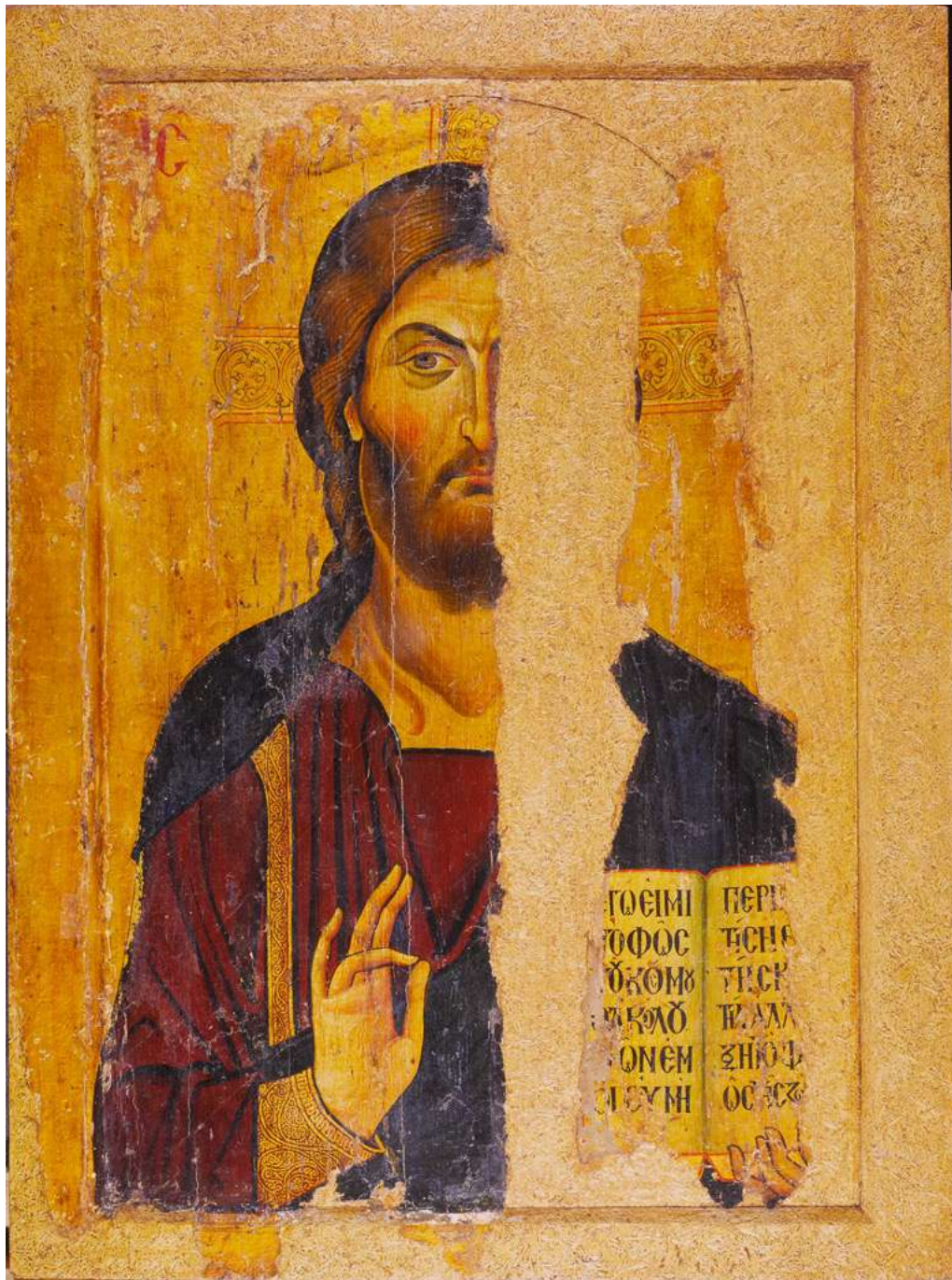


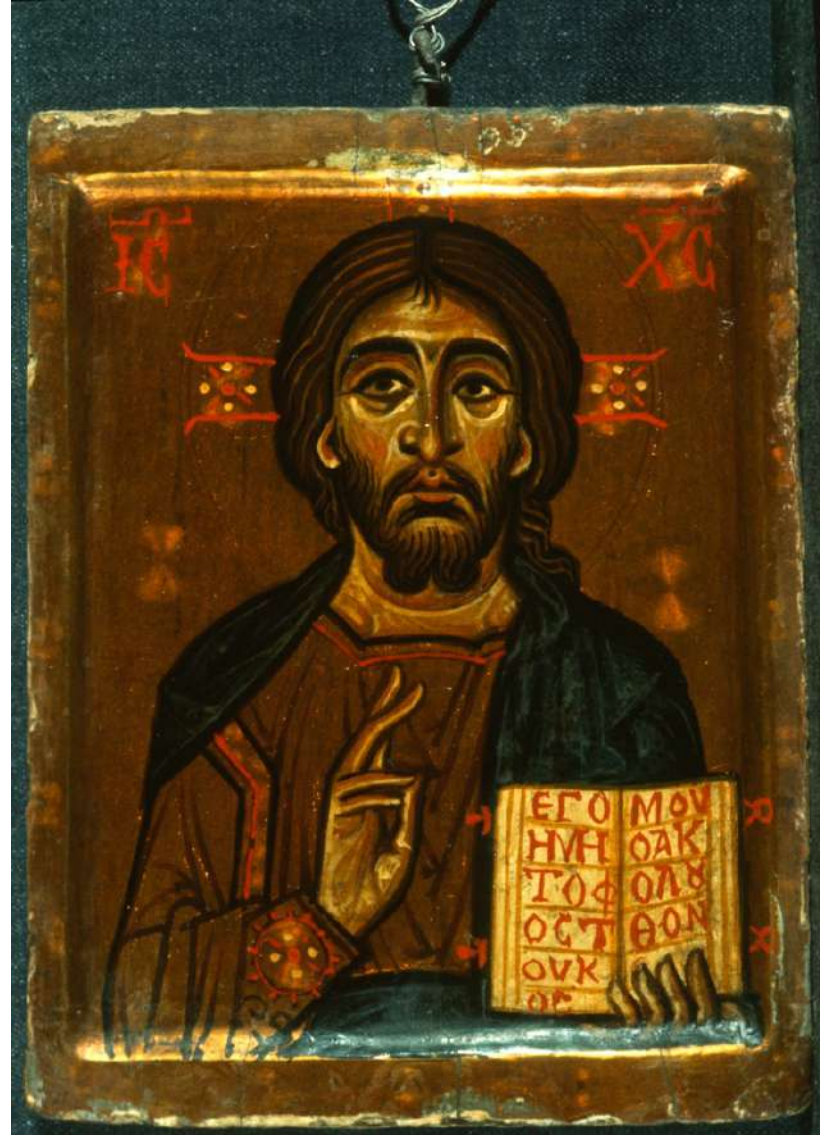
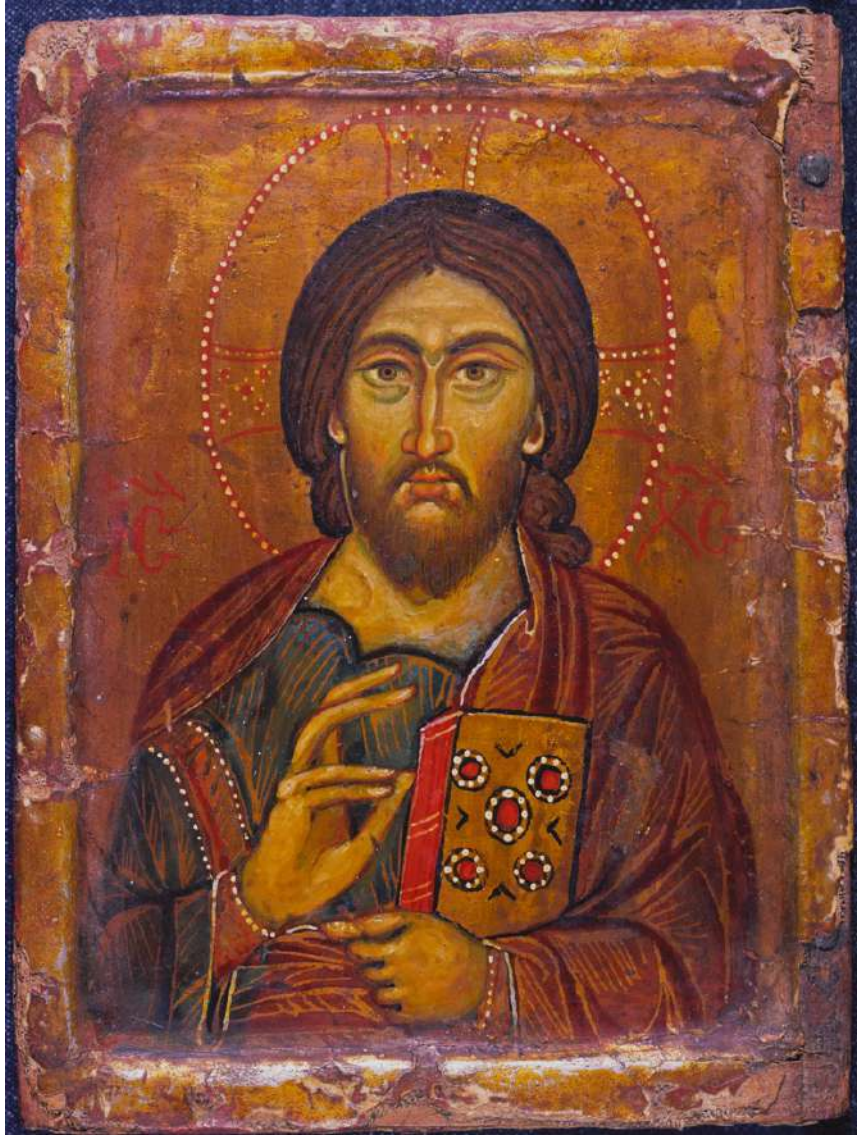
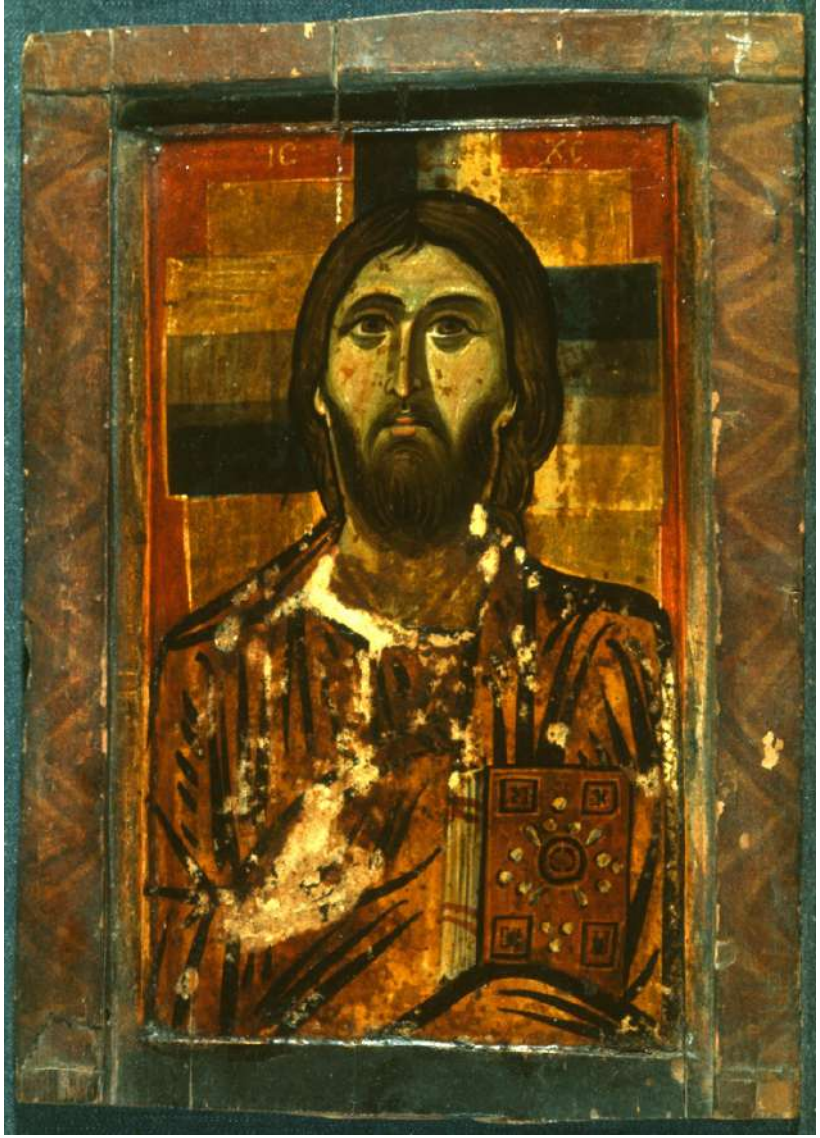


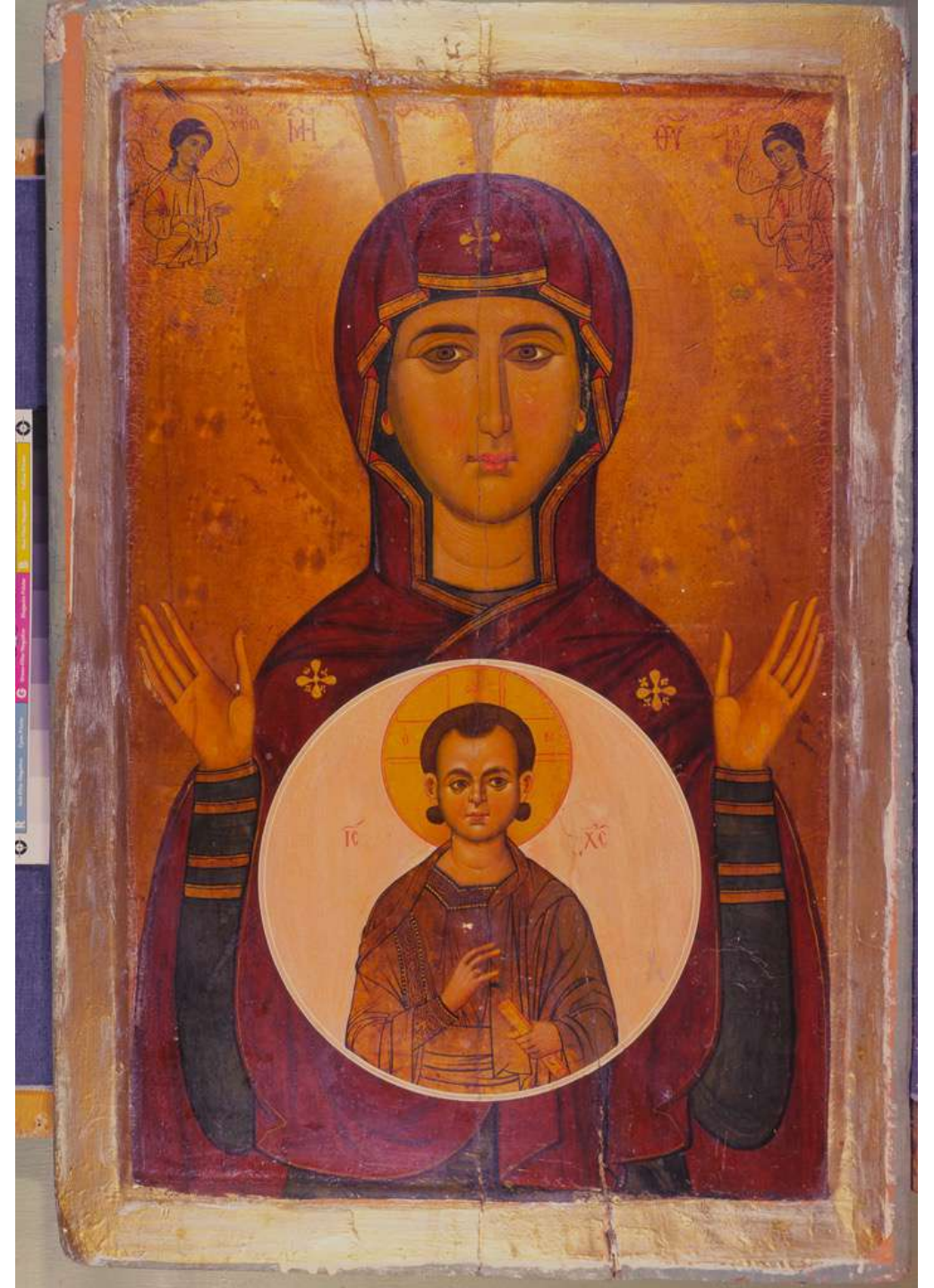
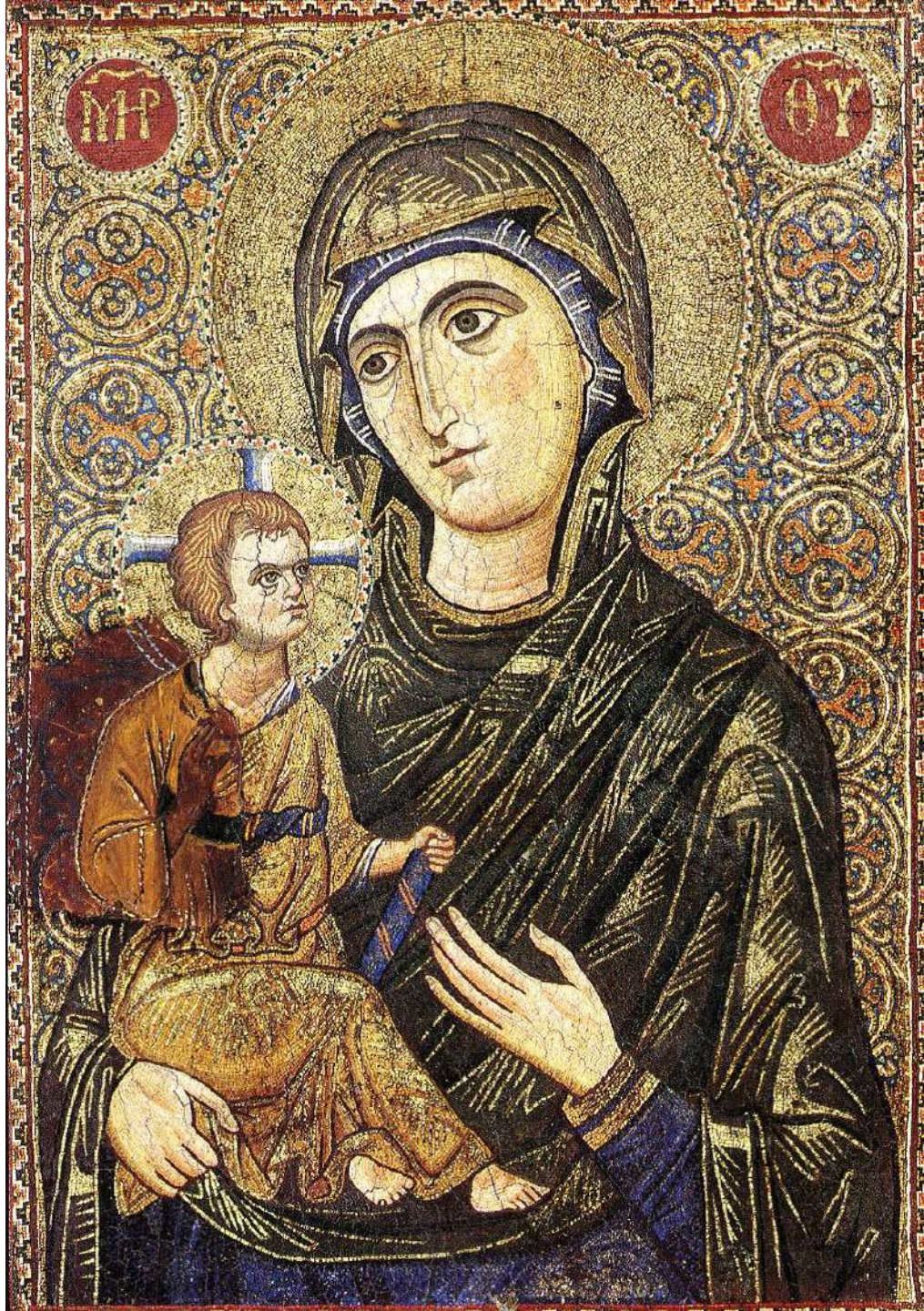


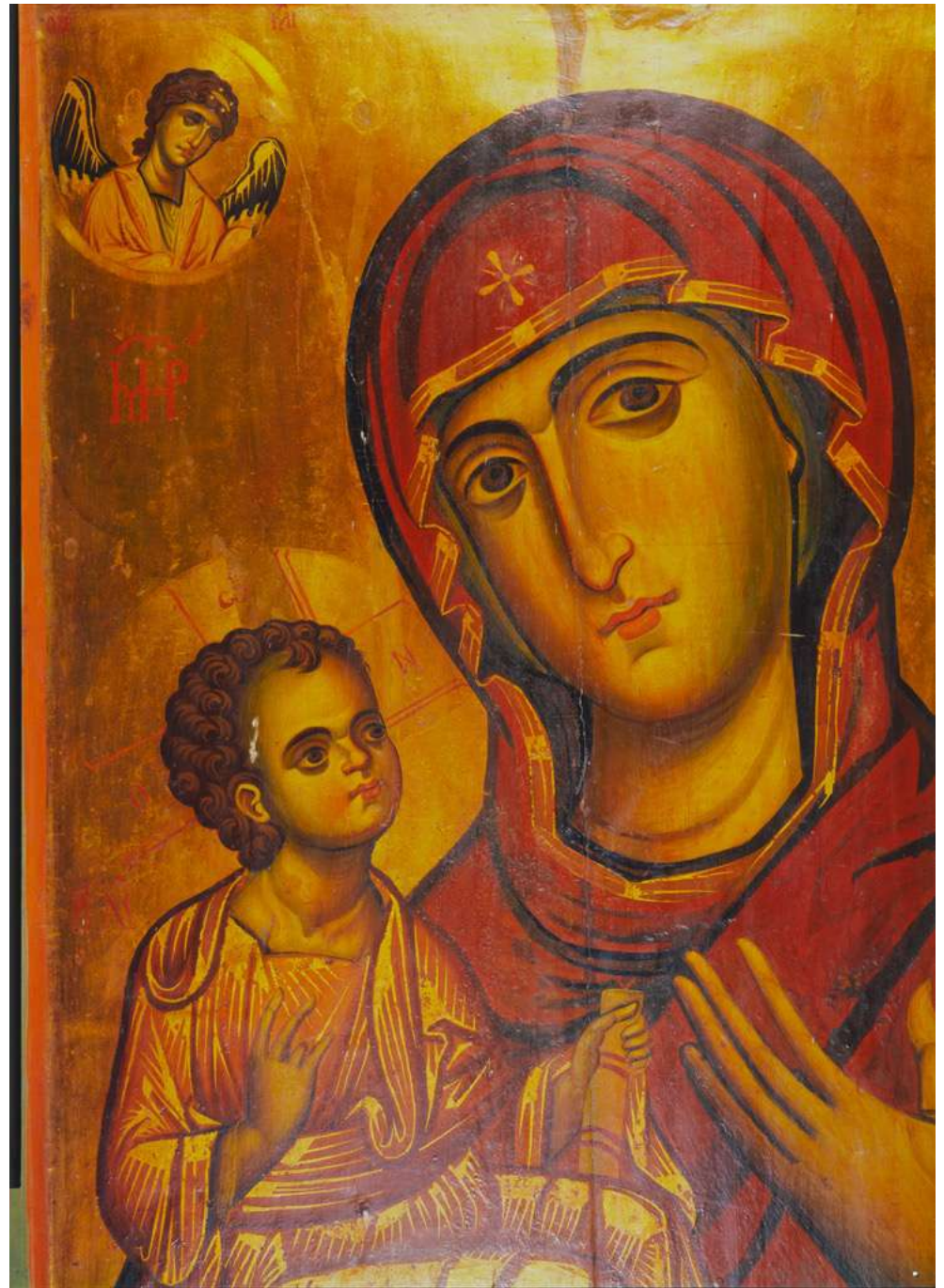
XIII secolo













«Un solo e lo stesso Cristo, Figlio,  
Signore, Unigenito, che si fa conoscere  
in due nature senza confusione,  
senza mutamento, senza divisione,  
senza separazione.

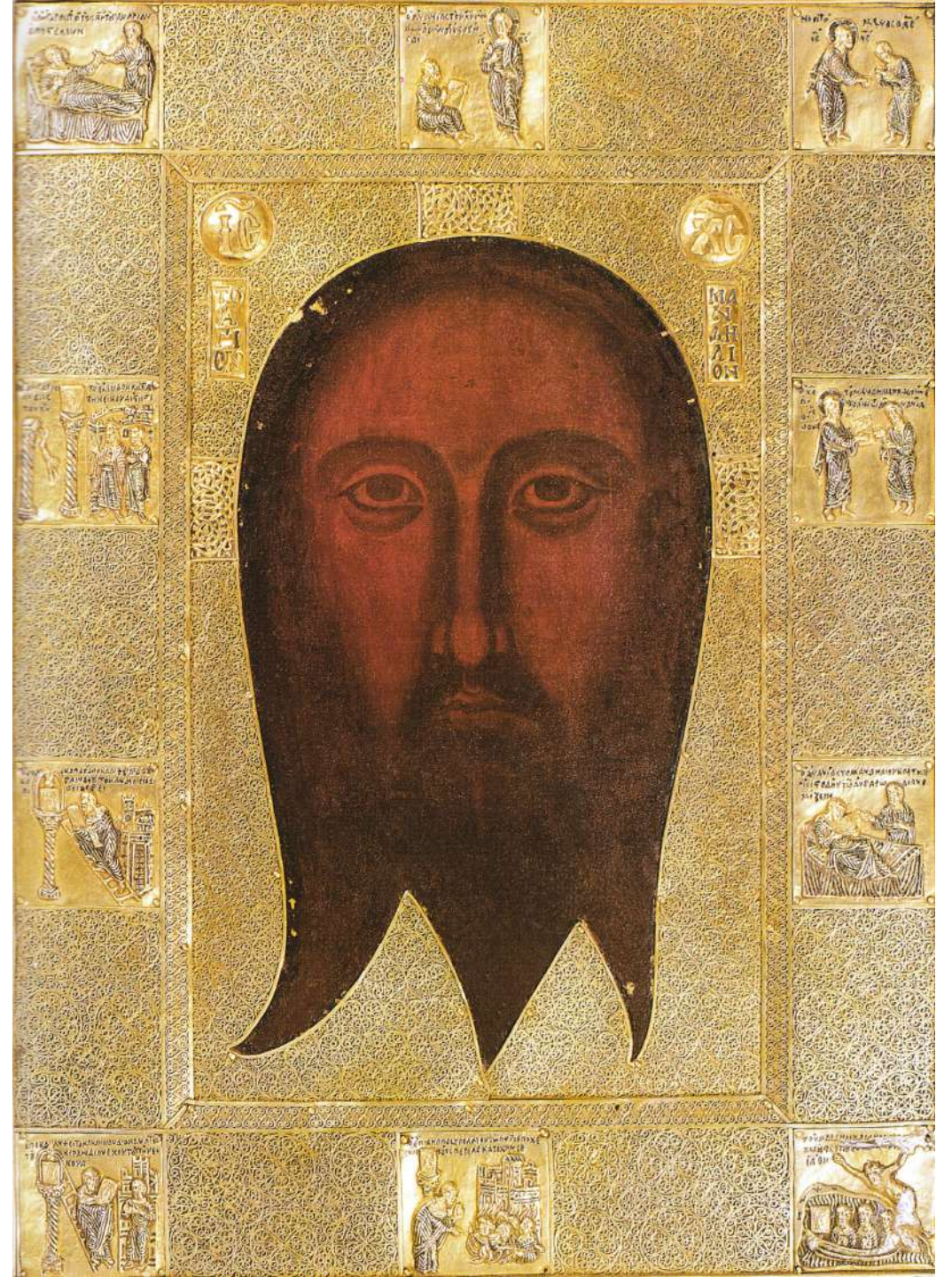
Poiché assolutamente non è stata eliminata  
la differenza delle nature a causa dell'unione,  
ma invece sono state preservate le proprietà  
dell'una e dell'altra natura e sono confluite  
in un solo *prosopon* e in una sola ipostasi»

*Horos*, Concilio di Calcedonia, 451









Ο ΑΓΓΕΛΟΣ ΠΡΟΣΤΕΙΝΟΝ ΤΟΝ ΚΥΡΙΟΝ ΑΝΑΡΤΕΙΝ  
ΑΠΟ ΤΕΛΑΩΝ













ΑΥΤΑΡΘΟΙ  
ΑΥΤΑΡ,   
ΤΟΥ ΧΥ

ΤΟ ΕΙΔΩΑΘΗΝΑΤΑ  
ΤΗΝ ΚΙΝΟΥΑΙΘΗΤΙ



















